1975 E. 41st Avenue, Vancouver B C 電話 Phone: (604) 324-6361

▲包機來囘台灣香港 票來囘日本台灣香港及 東南亞各地(有效期一年) 五一六起 貳七五起 ▲特價機票連酒店來回睹城,廸斯尼樂

▲尙有各種特價機票前往大埠,多倫多 滿地可,紐約等地,請來電諮詢。

司公限有售零發批器瓷華振 GIN WAH IMPORTER CO. LTD.

549 Main Street, Vancouver B. C. V6A 2V1 Tel. 681-1728

好不輔受, 〇七三七一 後面遠聽約傳來詛罵的 柔柔訓訓的級步離開 我具替你雖受 我眞替你難受 你看她對別人多親密客 好不要臉的 太太有意無意儘在揶揄 聲音

她惟有逗 如 美芳冷 請別 美



WOSK'S LTD.

62 W. Hastings St. vancouver 4, B. C, Phone: 685-0111



可宜風,衣色榮茲向現用,俱台機電君爲蒙擴

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531

車結質變製造。。。。 **每架特價四十五元** 易身款設計額與新工業

W K Chop Suey Ltd. 210 Centre Street South Calgary 1 Alta.

星期日及公衆假期由上 **基期一至星期大由上午** 逢星期三日休息 晚飯宵夜 名厨主理 盾窟岛四 特 至

至陵

一晚上十

八

豪華設備 最合理想

新出上海麫 每個六五 鮮炊費炒麫 耳湯宜炒 每個六毛 每磅六毛 一元五個

電話:大八七、七 式七 式五三、〇三式六

單双人床大平買 每套由五十四元九五趨

MINI OPTICAL CO. LTD.

317 CAMBIE ST., VAN. 3, 特價學生鏡母對九元九五 動配修理 聯配修理 職配修理 時價學生鏡母對九元九五 動配修理 職配修理 Tel:681-7710

PHOENIX WON TUN HOUSE 237 A. Hastings vancouver, B. C. Phone: 681-5924

九月九日起 食油細粥品器麵品

Bank of Montreal

儲蓄生利好消息 儲蓄利息又提高

定期存欵 由壹千元起 由入月壹日起

> 警查:馬國村 Vanager T. Mah 電話… 84 1357

Top Of The Mandarin Restaurant Atop Mandarin Centre 611 Main St., Vancouver 4, B. C. Phone: 687-9608, 687-9609

點桃生五八欖碧香當翡紅 双奶炒柳珍仁玉蘿紅翠燒 輝露雞大扒炒扒咕脆美四 綠石大鷄北嚕及包實 飯班鴨丁菰肉鷄片翅

**可經點紅羅荔鳳双當碧瑤** 供濟双 拾實輝燒漢枝凰菇紅玉柱

太扒炒三炒炸鮮冬 石大牛樣珠子帶茸 班鴨肉寶荀鷄子羹

傳門修理屋蓋晒陽台。去水澗,上庫及 電話:八七貳、貳三一八

哥倫比亞運輸公司 電話:六八七、七四九一

或貳七四、七一八〇

1348 Dennis Crecent Richmond 8.C. 本公司專門辦理追 忠誠服務 輸工作,快捷妥當 口行裏及搬屋等軍

余鴻智

北美洲針灸學院

Vancouver, 10, 8. C ( € E 30 Av. ) 美國內華達州及阿利近 州政府已通過法案准予 針灸合法執業

# Top-Valu Food Products Ltd. 575 E. Cordova St., Vancouver 4, B. C.

Phone: 253-4558 V6A 1L8

Y. C. & CO. CONSTRUCTION 2742 OXFORD ST., VANCOUVER, B. C. 電話 254-4490 或 876-4033

迎顧道到意程屋

持可充銀期 定東街工四

MEAT STORE E PENDER STREET

英皇電器修理

Northwest Food Products Limited